DECIZII

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/403 A COMISIEI

din 3 martie 2022

privind scutirile de la taxa antidumping extinsă asupra anumitor componente pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 88/97

[notificată cu numărul C(2022) 1262]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ([1]) (denumit în continuare „regulamentul de bază"), în special articolul 13 alineatul (4),

având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/45 al Comisiei din 20 ianuarie 2020 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/1379 în ceea ce privește extinderea taxei antidumping impuse importurilor de biciclete originare din Republica Populară Chineză la importurile de anumite componente pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză prin Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului ([2]),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 88/97 al Comisiei din 20 ianuarie 1997 privind autorizarea scutirii importurilor de anumite componente pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză de la extinderea, prin Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului, a taxei antidumping instituite prin Regulamentul (CEE) nr. 2474/93 al Consiliului ([3]), în special articolele 4-7,

după informarea statelor membre,

întrucât:

(1) Se aplică o taxă antidumping (denumită în continuare „taxa extinsă") la importurile de componente esențiale pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „China"), ca urmare a extinderii, prin Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului ([4]), a taxei antidumping instituite asupra importurilor de biciclete originare din China.

(2) În temeiul articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 71/97, Comisia este împuternicită să adopte măsurile necesare pentru a autoriza scutirea importurilor de componente esențiale pentru biciclete care nu eludează taxa antidumping.

(3) Respectivele măsuri de punere în aplicare sunt prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 88/97 (denumit în continuare „regulamentul de scutire") care stabilește sistemul specific de scutire.

(4) Pe această bază, Comisia a scutit de taxa extinsă o serie de asamblori de biciclete.

([1]) JO L 176, 30.6.2016, p. 21.
([2]) JO L 16, 21.1.2020, p. 7.
([3]) JO L 17, 21.1.1997, p. 17.
([4]) Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului din 10 ianuarie 1997 (JO L 16, 18.1.1997, p. 55).

(5) În conformitate cu articolul 16 alineatul (2) din regulamentul de scutire, Comisia a publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* liste succesive cu părțile care beneficiază de scutire ([5]).

(6) Cea mai recentă decizie de punere în aplicare a Comisiei privind scutirile în temeiul regulamentului de scutire a fost adoptată la 15 aprilie 2021 ([6]).

(7) În sensul prezentei decizii, se aplică definițiile prevăzute la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 88/97.

(8) La 25 august 2019, Comisia a primit din partea societății poloneze Rowerland Piotr Tokarz (denumită în continuare „Rowerland" sau „societatea") o cerere de scutire cu informațiile necesare pentru a se stabili dacă această cerere este admisibilă în conformitate cu articolul 4 din regulamentul de scutire.

(9) În conformitate cu articolul 5 alineatul (1) din regulamentul de scutire, până la luarea unei decizii privind caracterul întemeiat al cererii, plata taxei extinse pentru orice importuri de componente esențiale pentru biciclete declarate pentru a fi puse în liberă circulație de către Rowerland a fost suspendată începând cu data primirii de către Comisie a cererii de scutire, justificate în mod corespunzător.

(10) Părții menționate în tabelul 1 i s-a alocat codul adițional TARIC C529, în vederea identificării importurilor de componente esențiale pentru biciclete declarate pentru a fi puse în liberă circulație și care fac obiectul suspendării plății taxei extinse.

Tabelul 1

Codul adițional TARIC	**Denumire**	**Adresă**	**Data intrării în vigoare**
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23, PL-32-600 Broszkowice, Polonia	17.10.2019

(11) În conformitate cu articolul 6 din regulamentul de scutire, Comisia a identificat perioada 1 noiembrie 2019-31 octombrie 2020 ca fiind perioada care trebuie examinată pentru a verifica activitățile societății Rowerland în cursul perioadei de suspendare și pentru a decide dacă acordă o scutire (denumită în continuare „perioada de anchetă").

(12) În ianuarie 2021, Rowerland a furnizat Comisiei date și cifre, completate în mai 2021, conform cărora, în cursul perioadei de anchetă, societatea ar fi întrunit condițiile prevăzute în regulamentul de scutire pentru a i se acorda scutirea.

(13) Mai exact, Rowerland a susținut că: (a) a utilizat componente esențiale pentru biciclete pentru asamblarea bicicletelor în cantități care depășesc pragul de 299 de unități pe tip de componente esențiale pentru biciclete pe o bază lunară („regula *de minimis*"); și (b) că valoarea adăugată a componentelor încorporate în cursul operațiunilor sale de asamblare corespundea unui procent de peste 25 % din costul de fabricație (criteriul „valorii adăugate de 25 %"). Prin urmare, operațiunile sale de asamblare nu intrau sub incidența articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de bază. În plus, Rowerland nu a susținut că componentele provenite din China au reprezentat mai puțin de 60 % din valoarea totală a componentelor utilizate în operațiunile de asamblare în cursul perioadei de anchetă în temeiul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de bază („criteriul 60-40 %").

([5]) JO C 45, 13.2.1997, p. 3, JO C 112, 10.4.1997, p. 9, JO C 220, 19.7.1997, p. 6, JO L 193, 22.7.1997, p. 32, JO L 334, 5.12.1997, p. 37, JO C 378, 13.12.1997, p. 2, JO C 217, 11.7.1998, p. 9, JO C 37, 11.2.1999, p. 3, JO C 186, 2.7.1999, p. 6, JO C 216, 28.7.2000, p. 8, JO C 170, 14.6.2001, p. 5, JO C 103, 30.4.2002, p. 2, JO C 35, 14.2.2003, p. 3, JO C 43, 22.2.2003, p. 5, JO C 54, 2.3.2004, p. 2, JO L 343, 19.11.2004, p. 23, JO C 299, 4.12.2004, p. 4, JO L 17, 21.1.2006, p. 16, JO L 313, 14.11.2006, p. 5, JO L 81, 20.3.2008, p. 73, JO C 310, 5.12.2008, p. 19, JO L 19, 23.1.2009, p. 62, JO L 314, 1.12.2009, p. 106, JO L 136, 24.5.2011, p. 99, JO L 343, 23.12.2011, p. 86, JO L 119, 23.4.2014, p. 67, JO L 132, 29.5.2015, p. 32, JO L 331, 17.12.2015, p. 30, JO L 47, 24.2.2017, p. 13, JO L 79, 22.3.2018, p. 31, JO L 171, 26.6.2019, p. 117, JO L 138, 30.4.2020, p. 8, JO L 158, 20.5.2020, p. 7, JO L 325, 7.10.2020, p. 74, JO L 140, 23.4.2021, p. 1.

([6]) Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/659 a Comisiei din 15 aprilie 2021 privind scutirile de la taxa antidumping extinsă asupra anumitor componente pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 88/97 (JO L 140, 23.4.2021, p. 1).

(14) În noiembrie 2021, Comisia a efectuat o vizită de verificare la sediul societății în vederea examinării caracterului întemeiat al cererii de scutire.

(15) În cursul examinării, serviciile Comisiei au stabilit că:

(a) Rowerland a respectat regula *de minimis*, astfel cum se menționează în considerentul (13), în ceea ce privește volumele de componente de biciclete achiziționate și utilizate pentru activitatea de asamblare, așa cum s-a verificat prin intermediul volumelor de biciclete asamblate;

(b) cifrele utilizate de societate pentru a demonstra respectarea normelor anti-eludare au putut fi reconciliate cu cele înregistrate în sistemul contabil;

(c) sistemul contabil utilizat de Rowerland nu permitea societății să urmărească originea componentelor de biciclete achiziționate și utilizate în operațiunile de asamblare și, prin urmare, criteriul de 60-40 % nu a putut fi verificat;

(d) ancheta a arătat că Rowerland nu a fabricat componente pentru biciclete, cu excepția roților de biciclete;

(e) în conformitate cu documentația și explicațiile furnizate de Rowerland în cursul procesului de verificare, mai multe costuri raportate de Rowerland ca valoare adăugată au fost modificate astfel cum se detaliază la punctele (i)-(ii) de mai jos, în timp ce alte costuri detaliate la punctele (iii)-(v) de mai jos nu au fost acceptate drept costuri direct legate de activitățile de asamblare:

(i) suma raportată drept costuri directe cu energia a fost calculată de Rowerland pe baza numărului de lucrători implicați în operațiunile de asamblare, în timp ce suma raportată drept costuri indirecte cu energia a fost calculată pe baza numărului de angajați cu funcții administrative. Această metodologie nu a fost considerată adecvată, deoarece costurile cu energia sunt legate de spațiile în care se desfășoară operațiunile de asamblare și nu de numărul de angajați. Prin urmare, costurile cu energia au fost recalculate și alocate în funcție de suprafața în metri pătrați a spațiilor în care au fost efectuate operațiunile de asamblare (costuri directe cu energia) și în funcție de suprafața în metri pătrați a birourilor și a depozitelor în care au fost depozitate componentele de biciclete (costuri indirecte cu energia);

(ii) suma raportată de Rowerland drept chirie și enumerată drept cost de fabricație indirect a fost modificată din cauza unei erori materiale;

(iii) suma raportată de Rowerland drept costuri indirecte cu energia a inclus costurile cu energia pentru spațiile care nu sunt legate de operațiunile de asamblare ale societății. Prin urmare, aceste costuri nu au fost luate în considerare ca reprezentând costuri de producție a bicicletelor;

(iv) suma raportată de Rowerland la rubrica „alte costuri directe de producție" a inclus costurile legate de vopsirea componentelor pentru biciclete neutilizate în cursul perioadei de anchetă. Prin urmare, nici aceste costuri nu au fost luate în considerare drept costuri de producție a bicicletelor asamblate în cursul perioadei de anchetă;

(v) valoarea raportată de Rowerland ca amortizare a inclus amortizarea pentru toate clădirile, instalațiile și incintele societății. Societatea nu a raportat nicio amortizare pentru utilaje, deoarece echipamentul limitat deținut de societate fusese deja amortizat. Întrucât amortizarea clădirii comerciale (magazinul) și a depozitelor aferente nu era legată de operațiunile de asamblare, aceasta a fost considerată drept cheltuieli administrative și nu face parte din costurile de fabricație;

(f) după recalculare, valoarea adăugată componentelor de Rowerland în cursul operațiunii de asamblare s-a ridicat la mai puțin de 25 % din costul de fabricație.

(16) Prin urmare, societatea nu a îndeplinit criteriile de acordare a scutirii. Mai exact, în cursul perioadei de anchetă, Rowerland intra sub incidența articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de bază.

(17) Din aceste motive și în temeiul articolului 7 alineatul (3) din regulamentul de scutire, cererea de scutire ar trebui respinsă, iar suspendarea plății taxei extinse menționate la articolul 5 din același regulament ar trebui să înceteze.

(18) În consecință, taxa extinsă trebuie percepută retroactiv de la data la care suspendarea a intrat în vigoare, și anume 17 octombrie 2019.

(19) La 25 ianuarie 2022, societatea a fost informată cu privire la constatările de mai sus pe baza cărora Comisia intenționa să propună respingerea cererii sale de scutire. Societății respective i s-a oferit posibilitatea de a prezenta observații. De asemenea, societății i s-a acordat posibilitatea de a fi audiată și audierea a avut loc.

(20) În observațiile sale în urma comunicării constatărilor, Rowerland a contestat revizuirea de către Comisie a costurilor declarate de societate, astfel cum se menționează în considerentul 15. În special, Rowerland a susținut că valoarea amortizării inclusă în calculul valorii adăugate ar trebui să includă, de asemenea, cheltuielile de amortizare corespunzătoare unor instalații suplimentare, cum ar fi spațiul pavat, încăperea unde este instalat cortul și clădirea comercială cu depozitul său, deoarece se presupune că aceste instalații sunt direct legate de operațiunile de asamblare a bicicletelor și/sau constituie o parte integrantă a întregii fabrici.

(21) Ca observație generală, se subliniază că atunci când se calculează, în temeiul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de bază, dacă valoarea adăugată componentelor încorporate în cursul operațiunii de asamblare a fost mai mare de 25 % din costul de fabricație, costurile incluse în calcularea valorii adăugate sunt costurile suportate în procesul de fabricație care duc la creșterea valorii produsului finit, în plus față de costurile inițiale (de exemplu costurile salariale aferente fabricației, cheltuielile generale, amortizarea echipamentelor de asamblare, componentele fabricate intern). Aceste costuri ar trebui, prin urmare, să fie suportate în mod specific în procesul de fabricare și de finalizare a bicicletelor. Costurile suportate de societate, care nu pot fi legate de procesul de fabricație în cursul perioadei de anchetă nu sunt incluse în scopul calculării valorii adăugate. Prin urmare, alte tipuri de cheltuieli de vânzare, generale și administrative nu sunt incluse în calculul valorii adăugate, deoarece astfel de costuri nu sunt suportate de societate în procesul de fabricație și nu determină o creștere a valorii adăugate a produsului.

(22) În plus, se reamintește că, astfel cum se menționează în considerentul 15 litera (d), Rowerland nu a fabricat niciun fel de componente pentru biciclete, cu excepția roților pentru biciclete. Cheltuielile de amortizare raportate au fost, în principal, pentru mai multe clădiri. Ancheta a arătat că, începând din aprilie 2020, Rowerland deținea, de asemenea, o clădire care era utilizată pentru vânzarea de biciclete. Prin urmare, amortizarea acestei clădiri nu a fost inclusă în calculul valorii adăugate. Cu toate acestea, amortizarea clădirilor în care au avut loc operațiuni de asamblare sau care erau legate de operațiunile de asamblare a fost inclusă în calculul valorii adăugate. În plus, Comisia a inclus, de asemenea, chiria pentru două depozite în care au fost depozitate componentele pentru biciclete, deoarece astfel de costuri sunt legate de procesul de fabricație. În ceea ce privește spațiul pavat și cortul, nu au fost furnizate suficiente dovezi care să ateste existența unei legături directe cu operațiunea de asamblare. În orice caz, impactul acestei probleme este marginal în practică, întrucât valoarea adăugată ar fi în continuare mai mică de 25 %. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(23) În plus, Rowerland nu a fost de acord cu revizuirea de către Comisie a costurilor cu energia electrică, astfel cum se menționează în considerentul 15 litera (e) punctul (i) și în considerentul 15 litera (e) punctul (iii). Societatea a susținut că cheia de repartizare utilizată pentru energia electrică a fost selectată de un auditor certificat. Nu a fost prezentat niciun element de probă în această privință. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(24) Rowerland a susținut, de asemenea, că cheltuielile legate de apa furnizată angajaților și de eliminarea deșeurilor ar trebui să fie incluse în calculul valorii adăugate. Cu toate acestea, cheltuielile respective au fost atât de mici încât nu au avut un impact semnificativ asupra calculării valorii adăugate.

(25) În cele din urmă, Rowerland a susținut că, în timpul vizitei de verificare, a informat greșit, în mod neintenționat, echipa responsabilă de caz a Comisiei cu privire la perioada de utilizare a anumitor componente pentru biciclete pentru care au suportat costuri de vopsire. Societatea a susținut că respectivele componente au fost utilizate pentru asamblarea bicicletelor în perioada de anchetă și, prin urmare, costurile de vopsire ar trebui să fie incluse în calculul valorii adăugate.

(26) Comisia observă că nu a fost prezentat niciun element de probă în această privință și, prin urmare, afirmația a fost respinsă ca fiind nefondată,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Cererea de scutire de la taxa antidumping extinsă prezentată de partea menționată în tabelul de la prezentul articol este respinsă în temeiul articolului 7 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 88/97.

Partea pentru care încetează suspendarea

Codul adițional TARIC	Denumire	Adresă	Data intrării în vigoare
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23, PL-32-600 Broszkowice, Polonia	17.10.2019

Articolul 2

Suspendarea plății taxei antidumping extinse în temeiul articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 88/97 încetează pentru partea menționată în tabelul de la articolul 1.

Taxa extinsă trebuie să fie percepută începând cu data prevăzută în coloana intitulată „Data intrării în vigoare”.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre și părții menționate la articolul 1 și este publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 3 martie 2022.

Pentru Comisie
Valdis DOMBROVSKIS
Vicepreședinte executiv